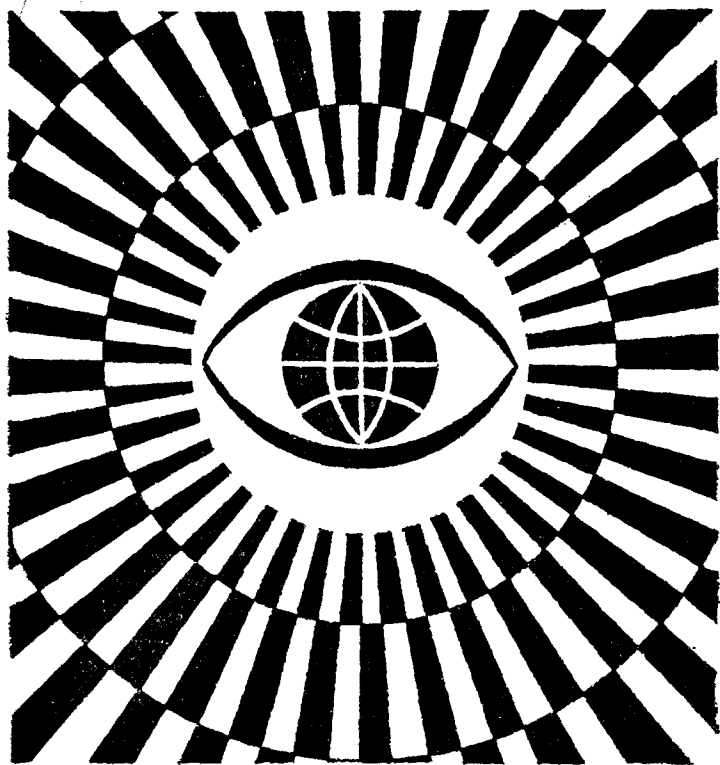




美] 阿尔温·托夫勒·著 四川人民出版社

未来的震荡

GT302/14 任小明 译·朱通伯·李国林·校正



未来的震荡

〔美〕阿尔温·托夫勒·著

四川人民出版社

一九八五年·成都

印

FUTURE SHOCK

by

Alvin Toffler

Bantam Books, INC.

New York 1978

责任编辑 邱季生

封面设计 许大成

技术设计 盛寄萍

未 来 的 震 荡

阿尔温·托夫勒著

任小明译

四川人民出版社出版

(成都盐道街三号)

自贡新华印刷厂印刷

四川省新华书店发行

开本787×1092mm 1/32 印张17.5插页4 字数 344千

1985年9月第一版

1985年9月第一次印刷

书号: 3118·291

定价: 2.85元

前 言

《未来的震荡》的作者阿尔温·托夫勒一九二八年出生于纽约。他毕业于纽约大学英语专业后曾从事过铸造、安装、驾驶等工作。其后转入报界，成为专门报道政治、经济、劳工等问题的专家。一九六五年出版了《文化消费者》一书。曾任美国《幸福》杂志副主编，执教于美国康乃尔大学、新社会学研究院等地。现任罗素、赛奇基金会研究员。近年来出版了《经济痉挛症》，《第三次浪潮》、《预测与前提》等著作。托氏的理论在国际上独树一帜，其声势和影响还在继续发展。不过，他是以《未来的震荡》一书知晓于世的。

阿尔温·托夫勒早在一九六五年就提出了“未来的震荡”这一新奇的概念。他将“未来的震荡”解释为“人们在一个极短的时间里承受过多的变化之后感到压力重重，晕头转向，不知所措的现象。”他认为变化已成为当今社会的特

征，变化改变着我们的物品、社会和组织。经过五年多的调查和研究，托夫勒于一九七〇年出版了专门论述变化对人和社会的冲击的《未来的震荡》一书。此书一问世就引起轰动，半年内印数逾百万，如今销售量已近千万册。书中有些内容已列入欧美大学教材。有的西方评论家认为该书是二十世纪里把握住了历史发展命脉的三大著作之一，而被称为三大著作的另一本《第三次浪潮》正是该书的姐妹篇。

《未来的震荡》一书的主题是探讨由于新技术革命的迅速发展，从而给社会经济结构和人们的生活方式带来很大的变化，人们在这些迅速而剧烈的变化面前能否适应以及如何适应未来的问题。

书中，托夫勒分析了当今社会加速变化的三个方面：用后即扔的产品和关系所显示的日趋严重的短暂性（transience）；闻所未闻的新发明、新事件给社会带来的日益增加的新奇性（novelty）；短暂和新奇给人类生活造成的不可避免的多样性（diversity）。为了适应现代社会的短暂、新奇和多样，托夫勒进一步探讨了教育改革及有益于未来的政治途径等方面。

本书在成书时正是新技术革命方兴未艾之际，那时我们却因文化大革命与世隔绝着。而现在，通过这本书，我们仍可了解到许多我们至今还不甚了解的事实、数据和议论，有助于开阔我们的视野和思路。

应当指出，托夫勒虽然研究了新技术革命给工业发达国家产业结构和社会生活带来的变化，探讨了这场新技术革命

中人们的工作、学习和生活的变化，但他始终都是以不触及生产资料私人占有制，不涉及社会生产关系和生产方式的变革为前提来讨论问题的。他鼓吹“生产手段决定一切”，进而抹煞资本主义社会生产力与生产关系不可克服的基本矛盾，抹煞了社会主义与资本主义的存在及其差别。而他的言论如此风行于世的社会心理原因，正在于西方国家和人民希望有一种能使他们摆脱资本主义的重重危机的奇迹。他的某些言论，比如第十一章中对家庭的未来的分析和预测，是不符合我国国情的，有些是相当荒谬的，这是我们难以苟同的，希望读者明辨慎思。另外，作为一本理论著作，他罗列的现象似乎稍微多了一点，以至于理论本身仿佛被割裂了似的，给人的印象不是那样清晰严谨。

本书承蒙朱通伯，李国林两位老师不辞辛劳给予校订，在此表示感谢。本书难免还有谬误，敬希读者批评指正。

译者

一九八五年元月二十二日

绪 言

这是一本论述人们在令人不知所措的变化面前将会如何的书，是一本有关我们能否适应以及如何适应未来的书。

有关未来的著作早已是汗牛充栋。不过，大部份都流于生硬，耸人听闻，使人难以接受。相形之下，本书关注的却是明天“容易接受”或富于人性的一面，还谈及我们很可能采取的、进入未来的种种步骤。一些司空见惯的日常琐事，书中也有所涉猎：我们买来，使用后又扔掉的产品，我们弃在身后的场所，我们居住其间的企业，以及在我们的生活中匆匆掠过的各色各样的人。本书还就未来的友谊和家庭生活进行了探讨，研究了各种奇特的亚文化群和生活方式，以及政治游乐园、特技跳伞、直至性生活等一系列其他问题。

正如现实生活中的情形一样，把书中论及的这种种问题紧紧连接起来的，正是那股咆哮不已的变化的激流，它的能量在今天是如此巨大，以致能够一举冲破约定俗成的惯例，改

变我们的价值观念，震撼我们所赖以生存的根基。变化就是未来侵入我们生活的过程。我们必须对之密切注视，不但应从总的历史的角度，还应从那些亲身经历着变化的活生生的个人所处的有利角度来观察、研究。

我们这个时代的加速变化本身就是一股基本的动力。这一加速冲击力具有十分重要的、涉及每个个人的、心理学和社会学的意义。本书的开篇部分将第一次系统地阐述这种加速度变化所产生的结果。我希望，本书雄辩有力地证明了人们不仅在个人生活中必须尽快学会控制变化的速率，而且在社会生活中也须如此，否则我们将不可避免地面临适应力的大崩溃。

一九六五年，我在《地平线》杂志的一篇文章里创造了“未来的震荡”一语，用以形容人们在一个极短的时间里承受过多的变化之后感到压力重重，晕头转向，不知所措的现象。被这一概念所吸引，我随后用了五年时间遍访几十所大学、研究中心、实验基地以及政府机构，阅读了无数篇文章和科学论文，采访了数以百计的研究各种具体的变化、应变行为和未来学的专家。诺贝尔奖金获得者、嬉皮士、精神病学者、医生、商人、职业未来学家、哲学家和教育工作者，都异口同声地发出了关心变化的呼声，表达出他们对人类的适应力感到忧虑，对未来感到恐惧的心情。从这些经验中我得出两条令人极为不安的结论：

第一，已经十分清楚，“未来的震荡”再也不是一个遥遥无期的潜在危险，而是一种患者日渐增多的现实病症。这

种心理，一种生理病态可以用医学和精神病学上的术语来加以描述，即：这是一种“变化”病。

第二，我逐渐被我们实际上的无知所惊骇。我们对人的适应力知之甚少，无论是那些在我们社会里倡导并引起巨大变化的人，还是那些被认为能使人们作好应变准备的人，均是如此。诚挚的知识分子坦率地谈到：“要针对变化施行教育”，或是“要训练人们适应未来”。但是，我们实际上并不明了应该怎样进行这项工作。在人类前所未有的、变化最为急剧的情形下，对于人类如何适应变化这一点，我们还可怜地停留在完全无知的境地。

我们的心理学家和政治家们对某些个人和社会团体针对变化而采取的似乎缺少理性的反抗感到迷惑不解。那些想改组某个下属部门的公司领导、想引进新教学方法的教育工作者，以及那些力图使他们管辖的城市里各种民族和谐相处的市长们——所有这些人，或迟或早，总要遇到这种盲目的反抗。而我们对产生这些反抗的渊源却几乎一无所知。同样道理，为什么有的人渴望变化，甚至对此如痴如狂，并尽其所能去促成变化，而有的人却在变化面前逃之夭夭呢？对此类问题我不仅没有找到现成的答案，反而发现我们甚至缺少一种可以接受的有关适应力的理论，而没有这一理论，我们便完全不可能找到那些答案。

因此，本书的宗旨就是要帮助我们能同未来达成谅解——使我们深入了解怎样对变化作出反应，从而帮助我们更为有效地应付个人生活与社会生活这两者的变化。为达到这

个目的，本书提出了一整套新的有关适应力的理论。

本书还提醒人们注意一个重要的，但常被忽略的不同点。几乎所有关于变化作用的研究，与其说总是集中在变化的速度问题上，不如说全都集中在变化的趋向与目标问题上。在本书里，我试图表明变化的速率往往具有和变化方向迥然不同的、更为重要的含义。除非你掌握了这一点，否则你不可能懂得怎样适应变化；欲阐明变化的内容，则必须将速度本身的影响纳入其中。

威廉·奥格本（William Ogburn）在其著名的文化滞差理论中论述了在同一社会的不同领域里，变化速度的不平衡是产生社会紧张的原因。未来的震荡这一概念以及由此而来的适应力理论都强烈地提出：必须求得某种平衡，不仅各个社会领域的变化速率要平衡，而且在环境变化速度和人们有限的适应速度之间也要保持平衡。因为未来的震荡正是由于这两者之间日趋严重的失调滞差所造成的。

本书不仅打算介绍一种理论，还将阐明一种方法，从前，人们观古以鉴今，而我却将时间的镜子翻转过来了。我确信，对未来有一个明晰的图景，同样可以使我們有效地洞察今天。我们不难发现，如果不把未来做为思想工具，那么要了解我们个人和公众的现实问题将会日渐困难。在本书前几章中，我有意识地使用这个工具以昭示其功能。

最后，同样重要的是本书将着手使读者自己发生某种微妙的、耐人寻味的变化。由于一些将在以后的篇章中逐渐明了的原因，要想成功地应付迅疾的变化，我们大多数人需要

对未来采取一种全新的立场，敏锐地认识变化在当今扮演的角色。本书旨在加深读者的未来意识。在读者读完本书之后，他对未来的思考、推测达到了怎样的深度，他能在多大程度上设法把自己置身于未来的事件之中？这些都将是衡量本书效果的一种尺度。

阐明了这些目的之后，还有几个问题在这里说明一下，也许是适宜的。人们总得承认事情总不是经久不变的。每一个老练的新闻记者都有这样的体会，采写一篇迅速发展着的新闻，它的形式和内容在还来不及落笔时就发生了变化。如今整个世界正如一篇处在迅速发展中的新闻报道。因此，在一部花费了几年功夫写出来的著作里，某些事实早在研究、写作、出版的过程中，就已变得陈旧过时，应予以取代。这是不可避免的。比如书中提到的甲大学的教授在此期间已到乙大学任教；同时，担任丙项职务的政治家又改任了丁项职务等等。

在写作过程中我尽可能认真谨慎地在《未来的震荡》中采用最新材料，但书内有些材料无疑还是过时了（当然许多书都有此现象，虽然作者们都不愿提及）。不过，那些过时的资料倒有一种特殊意义，它们如实地证明了书中这个关于变化的急促、迅速的论题。作者们愈来愈难以同现实保持一致。我们还没有学会在所谓“真实时间”（real time）中去构思、研究、写作和出版。因此，读者们应当越来越多地注意书的总的主题，而不要去纠缠细枝末节。

另外需要指出的是有关动词“将会”、或“将要”

(will)一词。任何严肃的未来学家都不屑于理睬“预言”之类的词语。“预言”只对电视“神话”和新闻占星学家们有用处。任何人，即使是那些对于预报预测的奥秘略知一二的人，也不敢宣称自己对明天的事情了如指掌。有句妙趣横生的中国谚语说得好，大意是：“先知难，先知未来尤难。”

这就是说，每一句论及未来的话都理应加上一连串的限定词——如果、但是、而且、等等，诸如此类。可是如果在此类书中，每涉及未来都加上一个个限定词，读者将被没完没了的“或许”、“也许”所淹没。为了避免这一点，我冒昧地采用了肯定的、毫不犹豫的语气，相信聪明的读者自会体谅这一文体上的困难。“将、会、或将要”一词读起来总觉得在它的前面好象带有“可能”或“以我所见”的意思。同样道理，所有用来描述未来事件的材料都需要读者自己动一番脑筋，作出自己的判断。

虽然我们不能准确、肯定地谈论未来，但是，这无论如何不应作为对未来保持沉默的理由。当然，只要确凿可靠的材料能够到手，我们就应当加以考虑。即使在缺乏确凿材料的情况下，有责任心的作家，乃至科学家，都有权利和义务把其他各种例证，包括印象和轶事趣闻，以及见多识广的人们的意见等等，作为自己研究未来、论述未来的依据。在本书中，我从头至尾都是这样做的，对此，我无歉意可言。

为了适应将来，至少为了应付目前的急需，丰富的想象力和深刻的洞察力，对于我们来说，远比百分之百的“正确性”

更为重要。理论并非一定“十全十美”不可，非得威力无穷才行，即使谬误也有它的用处。中世纪制图家画的世界地图错误百出，极不精确。今天，当整个地球的表面差不多被绘制成图的时候，人们对那些最古老的地图报以讪笑，可是如果没有它们，伟大的航海家永远也不可能发现新大陆。人们只有利用有限的现存资料把他们从未见识过的世界大胆地画在纸上，才有可能绘制出更好、更精确的当代地图。

我们探索未来的人，犹如古代的绘图者，在他们那种精神的激励下，未来的震荡的概念和适应力理论才得以呈现在你的面前——不是作为最后的定论，而是作为新的现实的第一个近似性概念呈现在你的面前。它充满着危险和希望，是加速冲击力的产物。

目 录

前 言.....	1
绪 言.....	1

第一部 永恒不复存在

第一章 第八百个生存代.....	3
猝不及防的来访者.....	5
与过去决裂.....	7
第二章 加速冲击力.....	15
时间与变化.....	17
地下城市.....	19
技术发动机.....	22
作为燃料的知识.....	28
境遇之流.....	30
第三章 生活的节奏.....	35
未来的人.....	37
持续时间的预计与估量.....	43
瞬态的概念.....	46

第二部 转瞬即逝

第四章 物品：“用过即扔”的社会.....	51
纸做的结婚礼服.....	53
正在消失的超级市场.....	56
非永久性的经济学.....	58
活动性娱乐场.....	59

0261/05

组合式“娱乐宫”	61
租赁革命	65
临时需要	70
生产“时髦”的机器	74
第五章 四海为家：新的游牧民族	78
三百万英里旅行俱乐部	80
瑞典的西班牙舞曲	82
向未来移民	85
自杀和搭车旅游	89
移居者的悲枪	94
叶落归根的本能	96
地理分布不再重要	99
第六章 人们：组合式的人	102
“卷入”的代价	103
人类关系的持续时间	107
仓促迎接	110
未来的友谊	115
“星期一至星期五”的朋友	117
新来者与落伍者	121
被租借的人	124
怎样失掉朋友的	126
有多少朋友？	129
训练孩子们为“替换”做准备	131
第七章 组织：专门组织将主宰一切	135
天主教徒、各种集团派别和喝咖啡休息时间	137
组织机构的大变动	140

新的专门组织的 统治	144
等级制度的 崩溃	149
超越官僚 体制	155
第八章 信息：活跃非凡的形象	166
嫩枝姑娘 和K 介子	170
弗洛伊德学说的 浪潮	173
畅销书的 风暴	177
预先设计好的 信息	179
莫扎特飞跑起来 了	183
半文盲的莎 士比亚	186
艺术：立体派艺术家和活动 艺术家	190
神经 投资	195

第三部 新颖奇特的世界

第九章 科学发展的轨迹	203
新的大 西洋	207
阳光 和个性	210
海豚的 声音	213
生物 工厂	214
预先设计的 六序	217
临时 器官	227
我们中间的“电 子人”	232
拒绝 变化	239
第十章 阅历的制造者	243
带有心理因素的 糕点	245
天空中的“乡 村女仆”	249

阅历工业	251
模拟环境	253
活生生的环境	255
心智问题的经济学	260
第十一章 四分五裂的家庭	264
母性的奥秘	266
简化的家庭	268
生身父母和专职父母	270
公社和同性恋父亲	272
不可能有爱情	277
临时婚姻	279
婚姻的轨迹	282
要求自由的呼声	285

第四部 多样化的世界

第十二章 过度选择的根源	291
设计出的野马	293
计算机与教室	299
“男扮女装的同性恋者”电影	306
第十三章 过多的亚文化群	314
科学家和证券经纪人	316
娱乐专家	319
青年居住区	322
婚姻部落	325
嬉皮士，大杂烩	326
部落的花样翻新	329